

September September

KL Egidij abbatis *aj.*

KL Oct a sa augustini. *Simp.*

KL Nativitas scie marie tot' du:
Gorgonii m'r. *aj.*

KL Prochi a iacincti n're *aj.*

KL Octobris. Exaltaco scie lise sc'do:
Oct' scie marie *Simp.*

KL Lambertij epi a m'r. *aj.*

KL Mathi apli a ewe. *dup.*
KL Maurici cocoroci' *Simp.*

KL Cosme a damiani n're. *Simp.*

KL Sa michael' archangli *dup.*
KL Jeronimi p'sbri a of' *dup.*

October

KL Remigij epi a of' m' le
Leodegarii epi a m'r. *aj.*

KL Francisci of' *Simp.*

KL Marti p' a of' *Simp.*

KL Syraculij cocoroci' *Simp.*

KL Edwardi of' *m' le.*
KL Calixti p' a m'r. *aj.*

KL Luce ewan' *du.*

KL xi milii v'gini *aj.*

KL Crispini a c'sprianam n're *aj.*

KL Symonis a iude aplor. *dup.*

KL Quintam n'ris *aj.*

117

RE

Festivitas scti Johannis

Evangelium

RE

RE

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Handwritten note

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

Evangelium

förvarna tigs öfwer oss. *D G H E*
 förvarna tigs öfwer oss. *Gra*
 wari Guds i Höghden. *G* frid på Jordene och
 Memoriomen een Guds wille, Wij lofwe tigs, Wij wälsig
 ne tigs, Wij tillbidie tigs, Wij prifs och ähre
 tigs. Wij tacke tigs för tin stora ähro, *D* her
 re Guds Himelste Komung Guds kädger Allsmectoger.
 G Hene aldre högsted enlödde Don Jesu Christe
 G Hene

Anmärkt i Nystyrkas kyrkas Inventarie Bogen,
 1826.

G Herre Guds guds Lamb og fadrenes Son, In som bort-
 ger wärldens Synder förvarna tigs öfwer oss, In tin ähr
 alle na Helig. In är alle na Herre, In är alle-
 na then högste Jesu Christe, Meds igen helga
 Andra, i Guds faders kärligheet. A men
D I G H Helig
 tigs Herren Gud Zebaoth, färr
 ähre Himlana og for den aff thine kärligheet.

Salig gör oss i Höjden. Wälsignat wari han som
kommer i herrans namn Salig gör oss i Höjden
Guds Lamb som bortager världens synd
förbarma sig öfwer oss Guds Lamb som borta-
ger världens synd förbarma sig öfner oss.
Guds Lamb som bortager världens synd Gif
oss din frid og wälsignelse. Adom
och lofwom herran. Guds Wari tack och lof
Helig

In Düpli-
tus Te- he- lig, Helig Helig
tus San-
ctus.
ren Guds Sebaoth, fülle ädre himlarnas
och Jorden aff tina Herlighet Salig gör oss i
Hög den. Wälsignat wari han som kommer i
herrans namn, Salig gör oss i Hög den.
Guds Lamb som bortager världens synd förbarma
sig öfwer oss. Guds Lamb som bortager världens
synd förbarma sig öfner oss Guds Lamb som borta-
tager världens synd gif oss din frid og wälsignelse.

ackom och loffnom herrā, Guds vāri tack.

DE DOMINICIS DI
E BUS.

Din förbarma tigd öfner oss Guds

ste förbarma tigd öfner oss Herre

förbarma tigd öfner oss Guds vāri

Guds i Gogden Guds frid på Jordene og Wemissionē

een gods wilje, Wij lofne tigd, Wij wālsigne tig, Wij

tillbedie tigd, Wij prise og ähre tigd, Wij tacke tig
för

för tin stora äbro. O Herre Guds Himelns Konung Guds

Fader allsmectogest. O Herre aldra högstes eenfödde

Son Jesu Xriste. O Herre Guds Guds lamb og Fadrenes

Son, Sn som bortager wärldenes syndes förbarma tigd öf-

wer oss. Sij tū är alle na Helig Sn är aller

na Herre, Sn är allena den högste Jesu Xriste.

Med den helge anda Guds faders Gärlig =

Geet A M E N. **E**dig helig Helig Her

ren guds Sebaath, Sulle alre Simblanar og iorden
 aff tine Herligheet, Saligs gör os i Högdene.
 Walsignat wari han som komer i Herrans namn, Sa-
 lig gör os i Högdene. **D** guds lamb
 som bortager världenes synder, förbarma tigs öfwer
 os. **D** guds lamb som bortager världenes synder
 förbarma tigs öfwer os. **D** Guds lamb som
 bortager världenes synder, Gif os tin frid og walsig

neese. **A**ttom og lofwom Herran **G**hedi
 Tempore Pa
 wari tack og loff **S**chali Kyrie.
Gra förbarma tigs öfwer os
Gra förbarma tigs
 öfwer os **G**ra förbarma tigs öf-
 wer os **G**ra wari guds i Högden.
Och frid på jorde ne och. **M**ennigheten een gods wil-
 je. **W**ij lafue tigs, **W**ij walsig ne tigs, **W**ij tillidie

tigs, Wij prise och ähre tigs. Wij tacke tig
för tin stora ähro, O Herre gnd Himmelste Roming
Gnds fader Allsmectoger, O Herre aldra Högste
Don Jesu Schriste, O Herre gnd Gnds lamb og
Ja Dre nes Don, Sn som bortager världenes synde för=
barma tigs öfner oss, Sj ti är allena Helig
Sn är allena Herre, Sn är allena igen Högste
Je sn Schriste, Meds igen helga anda i gnd Ladserd
Gärlig.

Gärligheet R M E H.

O lig Helig, Helig Herren Gnd

Se — Guds, Julle ähre Himblanar

og Jorden aff tine Gärligheet, Salig gör oss i

Hög Dene. Wälsignat wari han som Romer i

Herrens namn, Salig gör oss i Hög Dene.

O Gnds lamb som bortager världenes synde

fördarma tig öfner oss O gnds lamb som bortager

wårdenes sinder förbarma tigs öfner oss. **G**uds
 lamb som bortager wårdenes sinder, Gif oss tijn frid
 of wålsignelse. **A**ckom of lofnom Herrā alle-
 lujā Halle lujā Halle lujā **G**uds wari tack of
 lof, Halle lujā ackom of lofnō Herrā, alle lujā **G**udi
 wari tack of lof alle lujā ackom och lofnō Her-
 ran Halle lujā Halle lujā. **G**uds wari tack of lof
 Kyrie De San-
 Halle lujā Halle lujā. **E**to Spiritu.

förbarma tigs öf-
 ner oss. **C**riste
 förbarma tigs öfner oss
 förbarma tigs
 öfner oss. **D**ra wari **G**uds i högden.
 Og frid på Jordene och Memisriomen een god wile,
 Wij lofne tigs Wij wålsigne tigs Wij tillbedie
 tigs. Wij prise of äbre tigs Wij tacke

Anno 1694
 Lucia Elisabetta Muz. Littera Senno

tigs for tijn stora äbro. O Herre Guds Himelste
komning guds fader allsmectiger. O Herre aldra
hogstes eenfödde son Jesu Xriste og then helge
anda. O Herre guds guds lamb og fadrenes son, tu
som bortager världenes synde förbarma tigs öfner oss
Lij tu är allena heligs, En är allena Herre.
En är allena then hogste Jesu Xriste, og then
helge anda i guds faders kärlek. R =

8
lige Herren guds Zebaoth, lille älske Himla-
nar og Jorden af sine kärlekset, Salig
for högdene Wälsignat Wadi Gan som Romer
i Herrans namn Hosanna i hög-
dene O Guds lamb som bortager vär-
ldenes synde förbarma tigs öfner oss O guds
lamb som bortager världenes synde förbarma tigs
öfner oss O Guds lamb som bortager värld-

In sum-
mis Fe-
nes linder, gif ostim fied og wæsigneelse. stis.



M E R R A armadba
meidben päässem. H G J

S O E armadba mei-
den päässem E Y R a arma-
dha meidben päässem E Z Z a

In Du-
plicis
armadba meidben päässem. stis.

M E R R A armadba
mei:

üdses Amen.

Pj Sa Pj Sa Serrä Jumala Debat

ot. Säidet ovat taimabat ja maat sinun Serrä-

utas Hoosiama korkeudes. Kitettij ol-

kon se quin tüle Serran nimen Hoosiama

korkeudes Jumalan Saritya joka

poisotat maailmä Sinit, armadba meiden päässem

Jumalan Saritya joka poisotat maailmä Sini-

armadha meiden päästem J Jumalan ca-
ritza joka poisotat maailma Synnit Anna
meille raudas ja Gijwaasti siunannes. Hii-
tä kām ja cunnioitta kām Herrā.
Jumalan olkon kitos ja cunnia.

De Tem-
pore Pas-
chali cā-
tus.

armadha meidän
päästem Hriste
armadha meiden päästem Herra armadha

meiden päästem. Vunna olkon Ju-
malan corke uches. A maha rauha
Juhimisten Gijwa tacsto, Me kiltam sinua
Me Gijwaasti sinua sinua, Me sinua rukoi-
lemma Me ylistem ja cunnioitam sinua.
Me sinua kiltam sinun suuren cunnias
täden. J Herra Jumala taiwalline kuningas J
sä caicitwaldias Jumala. J Herra se caicitem

korkeimā ainoa poika Jesu Xriste
Herra Jumala Jumala Varitsa Ihan Poi-
ka, Sinä kuin Poisotat maailmā Synnit aima-
meidhen päällem. Sille sinä olet ijänän
Iyhä. Sinä olet ijänän Herra, Sinä
olet ijänän se korkein Jesu Xriste, se
Iyhen aingen Cansa, Ihen Jumalan Herra-
üdes. *E M E H*

Iyhä, Iyhä, Iyhä Herra Ju-
mala se ba ota Päijdet
ovat Päivät ja maat sinin Herru-
ttäsi ama korke u des. Kii tetty olkon
se kuin tule Herran nimen Hosiama
korke n des. *H* Jumalan
Varitsa joka Poisotat mailman Synnit
aima-
meidhen päällem *H* Jumala Varitsa

joka poisotat maailmä synnit armadga mei-
 den päällem **S** Jumala caritza joka poiso-
 tat maailmä synnit, ama meille rakkas ja
 hyvästi sinnenhes. **K**ytäkäm ja kunnioi-
 takäm Herran, halleluja, halleluja hae-
 taja. **K**ytäkäm ja kunnioitakäm
 Jumalan. **O**lkon kiitos ja kiin-
 teys Herran halleluja halleluja. **De Sancto Spiritu**
S armadga

meiden päällem **S** Griste
 armadga meiden päällem. **H**erra
 armadga meiden päällem **S** pinnia
 olkon Jumalan korkeudes. **A** maasa
 rakkas ihmisten hyvä tahto. **Me**
 kytäkäm sinua, **me** hyvästisiunnamme sinua.
Me sinua rukoilema, **me** ylistäm ja kiin-

ni oi tam sinua. Me sinua kättem
sinun süren cunnias tädhen D her=
ra Jumala taiwalinen kuningas Iha Caickiwal=
di as Ima la. D Gerra sen caickien
corkeinan ainoa poika Jesu Kriste ja
se Iha Gengi D Gerra Jumala=
la Jumalan Caritza Ihen poika Sina
quin poisotat mailman synnit. armada

meidhen pällem Silla sina olet jhri=
nans Iha. Sina olet jhrinans Gerra, Sina
olet jhrinans se corkein, Jesu Kriste
Dhen Ihen Gengen kansa Ihen Jumalan
Gerra tu des E W O K
Ihta lam ja cunnioitatam Gerra
Juma lan ol con kites ja cunnia.
E N ja armada meidhen
pällem. Kriste arma

Ja meiden pääm **H**erra armassa mei-
 den, pääm **S**unna olcon Jumala corche-
 uedes **A** maasa raucha Juhimisten **S**yvä
 tahto. **W**e kyttem sinua, **W**e **S**yvästisinnama si-
 nua. **W**e sinua **M**oilema. **W**e ylistem ja
 ohnnoitam sinua. **W**e sinua kytte sinun
 ren kunnas teoden, **H**erra Jumala taivahu
 kuningas **J**se Caiwaldias Jumala **H**erra

se caickein korkeimā ainoa joica **J**esu **C**hriste 14
Herra Jumala Jumala **S**aritsa **J**san joica
 Sinā quin joisotad mailmā **S**unni armassa meiden
 pääm, **S**inā sinā olet **J**nnans **K**yhä **S**inā o-
 let. **J**nnans **H**erra, **S**inā olet **J**nnans se korke-
 in **J**esu **C**hriste **S**en **K**yhen **S**engen **C**ansa **J**san
Jumalan **H**erra **u** **o**ves **A** **m** **e** **n**
Kyhä, **K**yhä, **K**yhä **H**erra **J**umala **S**ebaoti

Päijdet ovat taimat ja maat sinun Herrauttas

Do si annan korkeudessa. Hytetty olkon. se

quin tule Herran nimen Do si annan korke-

udessa. **D** Jumalan Saitza joka pois-

odgat maailman synnit armadza meiden pääl-

D Jumala Saitza joka poisodgat maailman

synnit armadza meiden pääl-

maailman Saitza joka poisodgat maailman synnit

Anna meille rauhas ja Hyvästiinnyes. **C**it-

tähdän ja Cinnioittakan Herran Jumalan olkon

lytas ja Cinnio. **Symbolum D. Augustini & Ambro-**

T E Deum laudamus, te Do-

minum confite mur. Te aeternum

Patrem omnis terra Gene ratu r. Tibi omnes

Angeli tibi coeli & uniuersa potestates.

Tibi Cherubin & Seraphim incessabili voce pro-

clamat, Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus
Sabaoth, Pleni sunt caeli et terra majestatis glo-
ria tua, Te gloriosus Apostolorum cho-
rus, Te prophetarum laudabilis numerus Te
Martyrum candidatus laudat exercitus Te per or-
bem terrarum sancta confitetur Ecclesia. Patrem
inensae majestatis Venerandum tuum verum et
unicum filium. Sanctum quoque paraclitum Spiritum

16
tum, Tu es gloriae Christi. Tu patris sempiternus es
filius. Tu ad liberandum suscepturus hominem non
horruisti virginis uterum. Tu de victo mortis aculeo
aperuisti credentibus regna caelorum. Tu
ad dexteram Dei sedes in gloria patris. Judei
crederis esse venturus. Te ergo quaesumus tuis
famulis subveni quos precioso sanguine redemisti.
Eterna fac cum sanctis tuis gloria munerari.

Salvum fac populum tuum Domine et benedic ha-

de di tati tua. Et rege eos et eff-

tolle illos usque in aeternum Per singulos di-

es bene dicimus te. Et laudamus nomen tuum in

seculum et in seculum seculi. Dignare Domine

die isto, sine peccato nos custodire. Misere-

re nostri Domine miserere nostri. Fiat mise-

ricordia tua Domine super nos, quemadmodum spe-

rabimus

ra vimus in te. In te Domine Spe ra vi,

non confundar in aeter nium.

17
Gud wij loffue sig, och be-

kenne sig för vår Herre sig

wördar hela werlden för enn ewig fader. sig Pri-

sa alle Englar, Himlar, og alla krafter sig Pri sa

Serubin och Seraphin, seiandes utan eendha. helig

Helig Helig Herren gud Zebaoth. Gulle ädre

Gimblanar og Jorden af thine majestatis Herligheet

Digs lofna og prisfa alle helge dyo stlar Des-

likes lofna tigs alle helge Propheter. Samalinda

helge Martyrer lofna tigs med sama witnesbord

Den helge Hjeruo i hela wärdene bekeme tigs

för een fader i obegriplig Herligheet. Og

thim en födde son, then m3 tigs saps sama gndom

Deslikes Engmalare then helge anda Du Iriste
Herlig:

Herligheetens koming. Fadrens son est tu i Dwiggheet

Die memitiones återlöfning i Jungsfrä lifne togd

tu mandom. Du öfuerwan Döden og uplath Himmelen

för them som ther wpa trodde. Du sitter wpa Guds

Högra hand uti Fadrens Herligheet. Og wentes igen

Roma een streng Domare, Zij bidhie wij tigs att thi

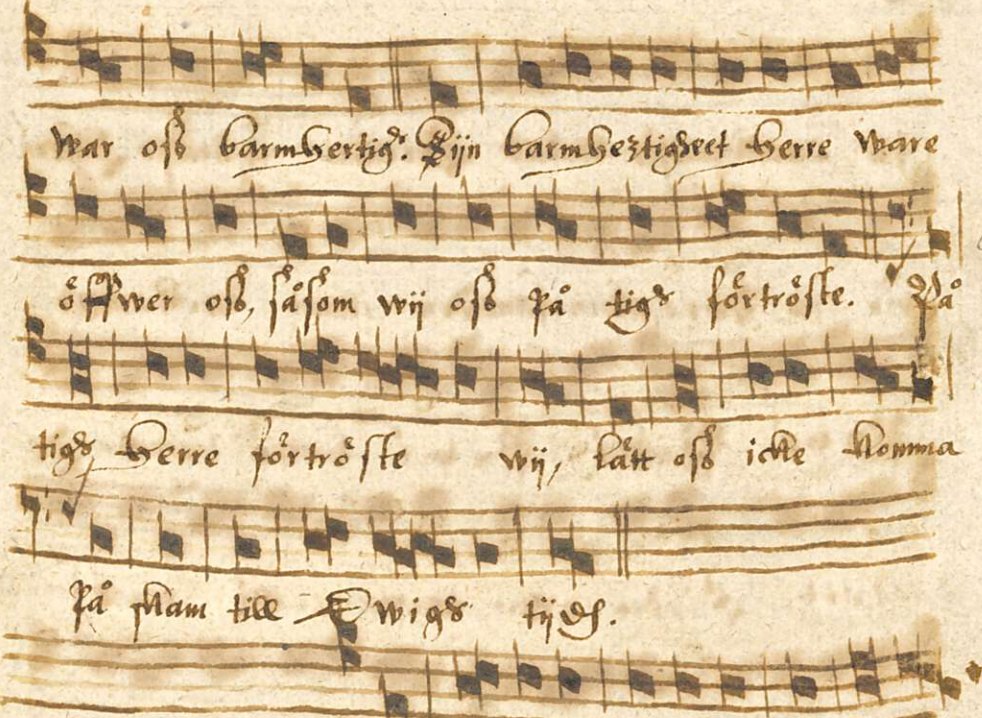
wille bielpa thina tienare, som thi m3 thim Gira

blods hafner återloft, Og begofna them m3 thine

ewigda Herlighedt ikland tin Helgon. Gressa till folk
o Herre og wæsfigna them sam tig a-bre gifne
til arwe deet. Og segera them og hys hogs
them i ewigdeet. Sa wæsfigne wij tigs i
alla wära dagar. Og lofnöm till namfn i=
fra ewigdeet till ewigdeet Bewara os Herre
i denne dag at wij icke gøze motz thin
wilje. Förbarma tigs öfwer os o Herre och
war



war os barmhertig. Sijn barmhertigdeet Herre ware
öfwer os, säsom wij os på tigs förtröste. På
tigs Herre förtröste wij, latt os icke komma
på fram till Ewigde tigs.



D Jümala sinua me kütäm-
me sinua Herre me tünüstäm-
me. Sinua Jancaichista i sä Cunnioitta Cai-
ti mailma Sinua caichi Engelit Saiwat



14
Lofsa

ja caichinaiset wallat Sinua kuitäsi Shern=
 bin ja Zera phin sanoden ilman lahamat
 Kyhä Kyhä Kyhä Herrä Jumala De=
 baotb Säydet ovat taiwa että maat sinin
 Herraudhes Cunniat. Si mä kuitäsi Ky=
 hä Apostolitten jonko. Si mä mös kuitä=
 si caicki pyhäät Prophetat Nyn mös kirkat Nyn=
 tyrit kütävät si nua wahwalla todhistorella.
 Se k.

26
 Se pyhä Benrakunda jmbäzi mailman tunnusta
 sinua Jhaxi jlonpaldisessa wallassa. Ja
 sinun Cunnialista, totista ja aino laista poi=
 cas. Nyn mös lochdnttaja Kyhä henge. Sinä
 Hriste Cunnian kunningas. Sinä olet Jhän Ji=
 an caichinen poika. Ees sinä wieroinn Steidze co=
 eti miehntta otadhes wachstages Inhimisten
 sikiöitb. Sinä jlitze woitit Cnolemä ja a=

1000
 1000

Waisit Zaiwan niillen n̄do waisiŋen. Sina' istnd In-
malan oikealla sinun Isas' Chunnias. Sina' mōs
n̄dotan t̄lewan j̄hdeŋi Duoman̄iŋi. W̄n me
s̄is m̄koilemma sinua etas palweljoitas antaisit
jotas callila werees oset l̄na stamit. Ja an-
na Heite iiancaichinē ilo sinun j̄hais' cansa.
O Herra wafadja sinun cansas ja siuna sinun
feri Chundas. Hallitse mōs aina Heitā ja j̄-
les

21
les Corgota Heitā iiancaichiseŋ. Jocaŋaiva me
t̄itām sinua ja Chunnioitam sinun nimes iiancai-
chiseŋta iiancaichiseŋen. Wariete meitā Herra tā-
nā ŋaiven caikeŋta sinista. Armadba meiden ŋāde
Herra ia ole meille l̄nŋias. Sinun l̄nŋiudeŋes
olcon meiden ŋāde Herra, niinquim me sinun ŋādes
toiwom. Sinun Herra me t̄erwam me ala
meitā amma i l̄anans ŋaŋian ala t̄illa.

Wij lofwe tige, Guds

wij tache tige, Digs Kædger i E-

wigseen, Præsar werlden wiidt och bredt. Hnar Engell og

Gimmels hær. Og alt thet som skapat ær. Sampt Sæ-

ndin og Berapsin. Sinnga tit lof i alla sin.

Wår guds san ær helig. Wår Gnd som ær helig.

Helig ær guds som kallad hærren Zebaoth. Den oss

aldrig bewisar gott. Sin stora magt och hærlygseen.
Eger

Hor offwer himel och Jorden bren. The helge tolf æ-

postlanar. Med then stöne profheter swar. The Dyra Wær-

tjrer all til Bog. Lofna tige hær ms största rof.

Og then wærdiga Schristenseet i werlde af tige seja wet.

Om tige guds Kædger i tijn stoll. Og om tijn Son det wisse-

net soall. Og the helge ande træster gnd. For hafna

tiensst af Bog og mod. In aronch sköning Jesu Schrist.

Guds Kædger end a Son æst in wist. Som eij förkreuckte



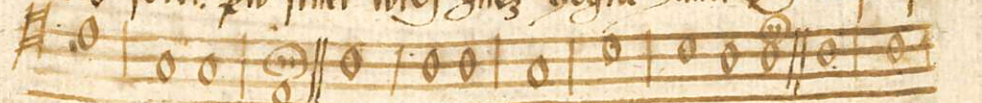
Jungfruns guds. Vår in oss frelsa som har mig. De-



rens mact Gafner in förstörd. Og Kristroga till Him-



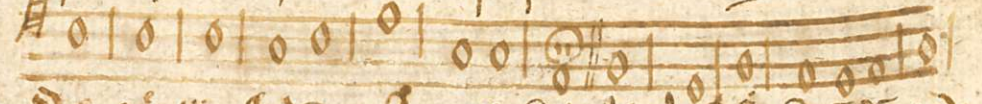
med förd. Du sitta mig guds bögra hand. Og vi skifter



Den helga and. Du varder alla the dömande. Som dörs



himel och lesnande. Vies oss in Herre och altes.



Og gör tin fader oss ewig blys. Wis oss i Himelē gods



vege. Med thina wener förntan fecl. I Jesu Krist blys



folket till Og signa them till ewig lys. Wackra oc

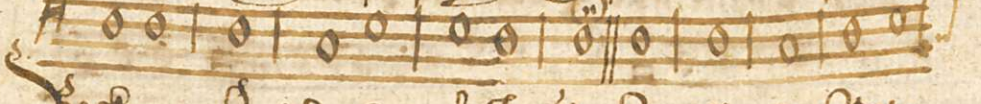
700



gam them altes waa. En og stades till lys og sica. D



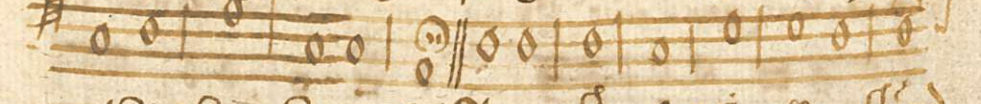
Guds Gnar dags wi lofne sig. Og prisä till namn immerlys



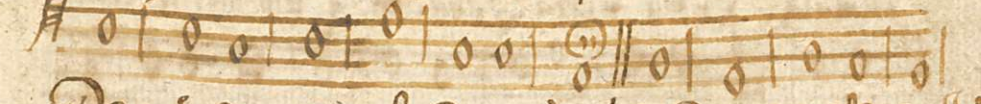
De stem oss i dags trofast gud. An wi ei blyte



mot tin bog. Benäga oss i alla nöds. Og best



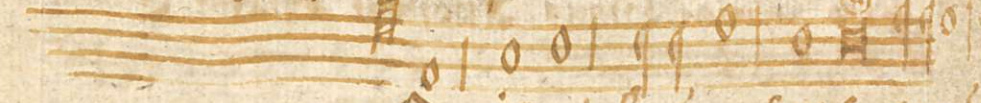
uthi then bitra dds Berge oss nåds i alla stund.



Det onsdrom wi af Hiertans gränd. De war tillflicht stäv



in till tigs. Sat oss ei stemas till ewig tigs. Amen



O Jümal sin uä ljtäm, Din uä



 Herra cunnias pidsam. Sinulijan caickine Jsa. Sait ma-



 ilma cunniat hsa. Engelit ia Saiyan voimat. Sül kito-



 ten aina tuovat. Düst Serubin ia Zeraphin. Sackamat



 gutawat ynnä näin. Pyhä on Jumala. Pyhä on



 Jumala. Pyhä Herra Debaoth. Düin meille caicki



 Hyvät tiot. Päijdet ovat tainat ia maat. Düin Herra-




 uedes cunniat. Sinua Apostolit kytävät. Sitä pro-




 phetat tesda pjtävät. Eij Martyrin jonko sinä ün-

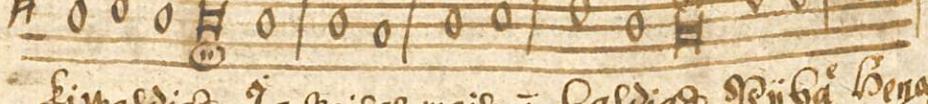
 Gota



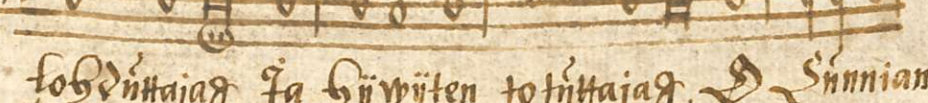
 Gota. Mut alat sinua cunnioita. Sinua Sristi-



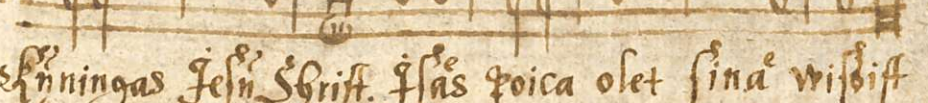
 chnd tunista. Soko makunda mos Juvista. Jsaari cai-




 kiwaldigt. Ja poicas maidmä Galdia. Pyhä kenge




 lohduhtaja. Ja Hyviten totittaja. Dü Sinnian



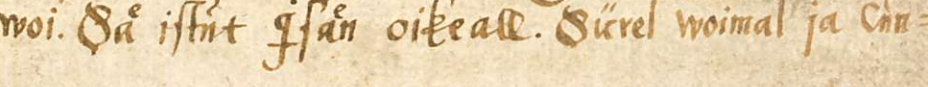
 kunningas Jesu Srist. Jsa poica olet sinä wisbist



 Jomisten ünastosten täden. Eij wieroin codma Reiden.



 Sä cuoleman alas gainoit. Saiwa nscolisit teit a-



 moi. Sä istit Jsan oikeat. Dürel woimat ja ün-

nial. Sa iñnotan mós túlewan. Eait iñmisset dúoitsemá.
 Me rúcoilem cansas aúta. Jongas túnastit
 weres caúta. Tairan cúmial meit iñeta. Pijhais jon-
 kon an iñetta. Wapadja Berra. Senracúndas. Siúg-
 na Gywást ferichúndas. Haccitze meit tale oñesans.
 Sorgot heit taiwasen túlesans. Jocaíwá me
 sinúa Eijtám. Sun nimes alat ylistám. Syn-
 nist meit tánañan wariete. Sita Berra me
 fíed

súd anelem. De lanqins cansam Jímala
 Armollas iñolem Cúmarha. Púscón falem pñ-
 Sa aamos. Sina olem me aina toivos. Sun
 falem Berra me hótá. Alla Garjat falem
 túota **Symbolum NICA**
NI ET hún.
I troo vppo en Gúde
 Ist Allsmectigan fader son fagat Sa
 fner himel og jord och alt is som Gode synlighit

så och osynligt år. Och vppå een Herr Jesum Christum
 som är guds eenföd - de Son och af Fadrens födder för ewig
 tids ewig af guds, hins af guds kærhets hins sama guds af san-
 nan Guds, föddan och icke giordan, samwarande ms Fadrens,
 genom hvilken all ting giordt är, hvilken för oss menniskior, och
 för wåra saligheet stulde, neder stegs aff Himmelen. Och togs
 mandom genom Hen helga anda af Maria. Jungfrw reen og
 wardt

26

wardt san menniskia. Blef og så för oss kors fe ster
 nder Pontio Pilato döder og begra ffien. Og Her=
 efter vffstod på tridhie Daghen efter sckrifter=
 na. Og vffoor tie Himbla, siter på Fadrens Högra Hand. Och
 tedhan igen komande ms stoor kärhigheet till att döma
 leffnandes og döda på hwilkens rike ingen ende bli ffuer.

26

26
Och på then helga anda herrä och hiffigiwaren, Ghilke af

Gadrenon och Sonenom vthgår, Den m3 Gadrenö och Sonenö
samma djiakat och tillvidhin och lyka ådrat warder. Den og

genom Propseterna talat haf. Och eena helga almenneliga
och Apostelista Kirckio, Wij bekenne een Döpselse

till syndernas föråtelse. Og förwente the Dödsas af-
stondelse, Og tgen tilkomma de werldennes hif

27

27
Credo in unum Deum.

Patrem omnipotentem factorem cæli et
terræ. visibilium omnium et invisibilium.

Et in unum Dominum Iesum Christum Filium DEI
unigenitum, et ex Patre natum ante omnia secula.
Deum de Deo lūmē de lūmine Deum verum de Deo ve-

ro, genitum non factum Consubstantiale Patri,

Per quem omnia facta sunt, qui propter nos homines
et propter nostram salutem descendit de caelis.

Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria virgi-

ne, et homo factus est. Crucifixus, etiam

pro nobis sub Pontio Pilato, passus
et sepultus est. Et resurrexit tertia die

e, secundum scripturas et ascendit in cae-

lum, sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est
cum gloria, iudicare vivos et mortuos

cujus regni non erit finis. Et in Spiritum San-

ctum Dominum et viviificantem qui ex Patre
Filioque procedit, qui cum Patre et Filio simul

adoratur et conglorificatur qui lo-

Sequentia
in Nativita-
te Domini, et
duabus diebus
sequentibus: Item in
Circumcisione Dni
et in Epiphania.
Laetabundus:

Alle Christne frögda
sigs i Hanna Högtids, Halle-
luja. Den som Högsta Aiono-
na var är födder här af een Jungsfr. Frelseren
Sigt till oss kom från guds Högstes Himels tron og
togs mandem. Den sama Doolen vfran, som nu
aldrig vergas kan hon stijn alltid. Denma Doolen
ligger oss och förer den rätta voss till guds
fader.

30
Fader Doolen Gafner dagen giordt natten är
nu Drifnen bort og sitt mørker. It stoor
vnder skedde var Högste guds Son mandom var
een træld worden. Han är godde guds og man
som oss allom Gjelpe kan i fra Døden. Ha-
ias Gafner sagde, att guds Gæde het er acht
komma os siin gudedoms magt og tagge mandem
Dassom sagde var är het freedt, Guds Gæde sin nåde


 Vetteedi, liiffens vägs för hem bereedt, som ther på trod=

 Se. **G** arma Jüda slecht, hvii är hetta tigt o=


 jäät, troo häi på så är tijn sünd vth släet. Här är








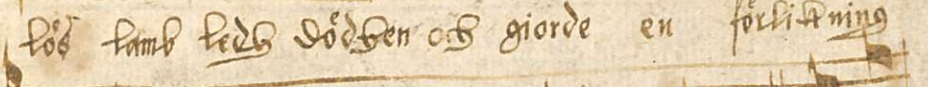


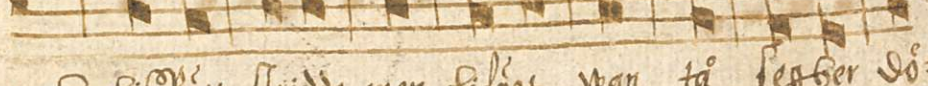



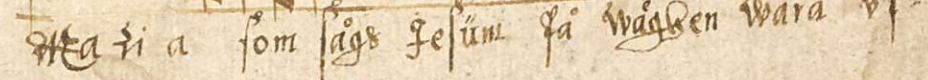
 den rätta man, vdra sünd bortager han, som m3 skriv=

 tenne bewisat han. **L** alle hñja

M aihti **S** ristitijit iloiteen täää **J** ihokalla

H ase hñ ja. **H** eit on sündijit **K** ei=

H esse itse. **J** imala, se on **S** iile hñja. **W** apachataja

 tñh


C antus Paschalis
 le hñ ja **P** rofacius **V** ietima Pa=
 schali. **S** wedice o **F** inonice

J esus **C** risttus han är wården itt

 offer för oss alla. **I** t men=

 lod lamb redd döden os gjorde en förläning

 emitan **G** neds og oss till ewigs tid. **D** öden

 och lifnet stridde men lifnet wan ta segger dö=

 den war mederlagt genom lifnet. **D** et wittnar

M ari a som sägs **J** esum på wården wara vñ=








stonden aff döda och lefna igen i sina Berli-
 geet. Stor witnessörd sägs Don ta Don kom till gra-
 fven, Guds Englar och smette kläder ta se Don her
 see Her döde war borto Herra skall man nu troo
 het som Maria seger an het som otrone fuder
 föregifna. Wist är Kristus nu vefstonden af bitra
 dödens nöds og Gafner vinnit segger öfner döden
 Galleluja.

men drom och loffrom Herr
 Gudi wa di tack og loff **Kurie** 32
NOBUM
 Gude förbarma tigr öfner os Griste
 förbarma tigr öfner os Herre förbar-
 ma tigr öfver os. Gra wari guds i
 Guden. Och frid på Jordene Memoriome en gods vilje
 Wij lofne tigr, Wij wälsigne tigr, Wij tilbiedie tigr
 Wij prise och ähre tigr, Wij tacke tigr för tina

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

Hi **de** **san**
de **san**
de **san**
de **san**

